

## N° 471.

(*Trip.*, XXXVI, 4, p. 65 r°.)

Autrefois il y avait une jeune fille qui possédait de fort beaux cheveux brun foncé; ses cheveux étaient aussi longs que son corps; la femme du roi du pays lui avait proposé milles livres d'or pour sa chevelure mais elle n'avait pas voulu la donner. Cette jeune fille vit le Buddha, et, toute joyeuse, voulut lui faire une offrande; elle pria son père et sa mère de l'inviter à venir; mais son père et sa mère lui répondirent : « Nous sommes fort pauvres et nous n'avons rien à lui donner à manger. » La jeune fille dit : « Prenez le prix de ma chevelure et servez-vous en pour faire une offrande. » Le père et la mère annoncèrent au Buddha leur désir qu'il voulût bien venir un instant le lendemain pour prendre un modeste repas. La jeune fille coupa sa chevelure et l'apporta à la femme du roi; celle-ci, sachant qu'elle était pressée par la nécessité, ne lui en donna que cinq cents livres d'or. La jeune fille prit l'or, acheta des aliments et éprouva une joie sans limites; elle regretta d'avoir été avare dans une vie antérieure, ce qui était la cause de sa pauvreté dans la vie présente : « Puissé-je, (disait-elle), ne plus me trouver à l'avenir dans pareille misère. » La jeune fille aperçut l'Honoré du monde et un éclat doré multicolore illumina l'intérieur de la porte; prosternée la face contre terre, elle tourna trois fois autour du Buddha. Ses cheveux repoussèrent tels qu'ils étaient auparavant.

Le Buddha dit : « Dans une vie antérieure, cette jeune fille était pauvre et n'avait rien qu'elle pût donner; constamment, elle tenait sa tête appliquée contre le sol pour rendre hommage; (c'est pourquoi) pendant les quatre-vingt-